

Inhalt

VLADIMIR COLIN

Das Wunderkraut 5

ALEXANDRU MITRU

Prinzessin Gligoritza 25

PETRE ISPIRESCU

Jugend ohne Alter und Leben ohne Tod 36

VLADIMIR COLIN

Nadel und Schere 51

CĂLIN GRUIA

Das Märchen vom König Sif 69

PETRE ISPIRESCU

Die verzauberte Schildkröte 97

ION CREANGA

Menschliche Dummheit 108

VICTOR EFTIMIU

Der junge Waldpfau 114

PETRE ISPIRESCU

Die Feenkönigin 157

MIHAI EMINESCU

Kalin der Tölpel 168

IOAN SLAVICI

Die geheimnisvollen Früchte 186

ALEXANDRU MITRU

Die verwöhnten Prinzessinnen 198

VLADIMIR COLIN

Jani, der Palikar 209

ION CREANGA

Die Tochter der alten Frau und die Tochter des alten Mannes 234

MIHAIL SADOVEANU

Der Zauberwald 246

VLADIMIR COLIN

Das Märchen vom Glück 282

ALEXANDRU MITRU

Der Tomatenkönig 306

PETRE ISPIRESCU

Der tapfere Prîslea und die goldenen Äpfel 310

ION CREANGA

Das Märchen vom Schwein 330

VICTOR EFTIMIU

Der dumme Ionica 353

VLADIMIR COLIN

Der kupferne Reiter 361

PETRE ISPIRESCU

Die Bergfee 377

VICTOR EFTIMIU

Das Märchen vom Prinzen aus der Träne 385

Wörterklärungen 427